

J Yf_Y\ fgi bZÄ`Y`]a `@UbX_fY]g
G][a Uf]b[Yb. `Dc`nY]`gi W h`NYi [Yb °

5_hi Y`Y`A Y`Xi b[Yb`Ui g`XYa `@UbX_fY]g`G][a Uf]b[Yb.
J Yf_Y\ fgi bZÄ`Yž?cbhfc`Yb`i bX`NYi [YbUi Zfi ZY`XYf`Dc`nY]
F Uj YbgVi f["

J Yf_Y\ fgØVYfk UW i b[`i bX`]\ fY
5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`G]W Yf\ Y]h`]a
@UbX_fY]g`G][a Uf]b[Yb

@UbX_fY]g`G][a Uf]b[Yb`fchgt

5`_c\c`]g]YfhY` : U\ fYf`i bX`]\ fY`F]g]_Yb

≠Y]bYf`FY)\Y]j cb`J Yf_Y\ fg_cbhfc`Yb`Ua `8cbbYfghU[UVYbX`]a
@UbX_fY]g`G][a Uf]b[Yb`\Uh`X]Y`Dc`nY]`[`Y]W `a Y\ fYfY` : U\ fYf
[Yghcddhž`X]Y`i bhYf`5`_c\c`Y]bZi gg`cXYf`8fc[Yb`ghUbXYb`"≠XYf
6Y]n_cZYf`GhfU»Y`\UhhY`Y]b`&+!Ä\ f][Yf`DYi [Ychl: U\ fYf`Y]bYb
5`_c\c`k Yfhj cb`ØVYf`\$ž) `Dfca]`Yž`k Ä\ fYbX`Y]b`*%Ä\ f][Yf
Fc`YfZU\ fYf`]b`XYf`?UghY`ghfU»Y`gc[Uf`a Y\ f`U`g`%ž(`Dfca]`Y
Ui Zk]Yg`Gc`WY`A U»bU\ a Yb`g]bX`Yb hgW Y]XYbXž`i a `X]Y`GhfU»Yb
g]W Yf`ni `U`hYb`"6YgcbXYfg`X]Y`\c\Yb`K YfhY`VY]`Ä`hYfYb` : U\ fYfb
a UWYb`XYi h]W ž`XUgg`XUg`H\ Ya U`5`_c\c`Ua `GhYi Yf`bUW`k]Y
j cf`XfÄb[YbX`]gh`"6Y]XY` : U\ fYf`a ØggYb`a]hYbhgdFYWYbXYb
?cbgYei YbnYb`fYW bYbž`XUfi bhYf`6i » [Y`XYf`i bX`]a ` : U`XYg
Fc`YfZU\ fYfg`Y]bY`GhfUZUbny][Yž`X]Y`Ui W `XYb`9bhni [`XYg
: Ø\ fYfgWY]bg`bUW`g]W `nc["

I bZU`Z`i W hYb`i bX`XUg`F YW hggmghYa

9]b`k Y]hYfYf`J cfZU`ž`XYf`X]Y`Dc`nY]VY\ÖfXYb`VYgW`ÄZh][hž
YfY][bYhY`g]W`j]b`GhYhhYb`Ua`_U`hYb`A Uf`h`8cfhdUf`hY`Y]b
A YfWXYg`Ui ZXYa`DUf`d`Uhn`Y]bYg`DZY[Y\Y]a`gž`U`g`Yf`nk`]gW`Yb
,`i`f`i`bX`%,`" ` \$`i`f`j`cb`Y]bYa`V]g`Ub[`i`bVY`UbbhYb`: U\fnYi [
hci W`Y]fh`k`i`fXY`"8Yf`J`Yfi`fgUW`Yfž`XYf`XYb`J`cfZU`c`ZYbVUf
bUW`Ägg][`Y]bZUW`][[bcf]YfhYž`ZØW`hYhY`i`bX`\]b`hYf`]Y»`Y]bYb
GW`UXYb`j`cb`[YgW`ÄmhYb`) "\$\$\$`9i`fc`"8]YgY`5fhj`cb
J`Yf`_Y`f`gi`bZU`Zi`W`hYb`]gh`b]W`h`bi`f`Zfi`ghf]YfYbX`ZØf`X]Y
6Yhfc`ZYbYbž`gcbXYfb`gd]W`h`Ui`W`ZØf`Y]b`a`Ub[`Y`bXYg
J`Yf`Ub`hk`cfhi`b[gVYk`i`gghgY]b`]a`GhfU»Ybj`Yf`_Y`f`"8]Y`Dc`nY]`V]hhYh
i`a`NYi [Yb\]bk Y]gYž`i`a`XYb`J`Yfi`fgUW`Yf`ni`f`J`Yf`Ub`hk`cfhi`b[`ni
n]Y\Yb"

NYi [Yb`[Ygi`W`h`b`UW`J`cfZU`]b`DZi`YbXcfZ

9]b`(`!`Ä`f][Yf`A`Ubb`VYb`Öh][hY`Ua`8`cbbYfghU[UVYbX`[Y[Yb
&`.`(`) `i`f`a`YX]n]b]gW`Y`<]ZYž`bUW`XYa`Yf`]b`XYf`G][a`Uf]b[Yf
GhfU»Y`#`Yi`»YfYf`A`Ø`Ybk`Y[`Ub[YV`]W`j`cb`Y]bYa`5i`hc
Ub[YZU`fYb`k`cfXYb`gY]b`gc`"8Yf`VYhfc`ZYbY`: U`fYf`gc`]b
X]YgYa`: U`YVYbZU`g`XUj`cb[YZU`fYb`gY]b"8Yf`(`!`Ä`f][Yž`XYf
Yfgh]a`5bgW`i`gg`<]ZY`gi`W`hYž`_`ÖbbhY`YXcW`Ui`W`Xi`fW`Y]bYb
Y][YbYb`Ghi`fn`a`]hXYa`: U`ffUX`j`Yf`Yhnh`k`cfXYb`gY]b"8Gc`W`Y
I`bZ`Ä`Y`nY][Ybž`k`]Y`k`]W`h][`Yg`]ghž`XUgg`NYi [Yb`J`cfZ`Ä`Y`a`Y`XYbž`
i`a`X]Y`K`U`f`Y]h`ni`_`Ä`fYb`i`bX`a`Ö[`]W`Y`GhfU`Zh`UhYb`ni`j`YfZc`[Yb"
8]Y`Dc`nY]`DZi`YbXcfZ`V]hhYh`XU`Yf`i`a`<]bk`Y]gY`ni`XYa`J`cfZU`"

8]Y`6YXYi`hi`b[`j`cb`J`Yf`_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`]a
@UbX`fY]g

Ni`gUa`a`YbZUggYbX`Ä`ggh`g]W`gU[Ybž`XUgg`X]Y`U`hi`Y`Yb
9fY][b]ggY`]a`@UbX`fY]g`G][a`Uf]b[Yb`Ui`Z`X]Y`B`chk`YbX][`Y]h
Y]bYf`U`h]j`Yb`J`Yf`_Y`f`gg]W`Yf`Y]h]gghf`UhY[`]Y`\]bk`Y]gYb"8Df`Ä`j`Yb]h]j`Y
A`U»b`U`a`Yb`k`]Y`J`Yf`_Y`f`g`cb`hfc`Yb`g]bX`b]W`h`bi`f`Y]bY`F`YU`h]cb
Ui`Z`A`]gggh`Ä`b`XYž`gcbXYfb`Ui`W`Y]b`K`Y[ž`i`a`d`chYbn]Y`Y`i`bZ`Ä`Y
i`bX`\`c`Y`?`cghYb`ni`j`Yf`Y]bXYfb"8Ug`6Yk`i`gghgY]b`XYf
6Yj`Ö`_Yfi`b[`ZØf`X]Y`;`YZU`fYb`j`cb`5`_`c`c`i`bX`8`fc[Yb`]a
GhfU»Ybj`Yf`_Y`f`gck`]Y`ZØf`X]Y`fYW`h]W`Yb`?`cbgYei`YbnYb`j`cb

J Yf_Y\fgi bZÀ`Yb`]ghYbhgWXY]XYbXž i a `X]Y`G]WXYf\Y]hU`Yf
J Yf_Y\fghY]`bY\ a Yf`ni `[Yk À\`Y]ghYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY